

MINISTER INFRASTRUKTURY
MINISTER OF INFRASTRUCTURE
ul. Chałubińskiego 4/6, PL-00-928 Warszawa

ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

dotyczące: ^{1/}
concerning:



UDZIELENIA HOMOLOGACJI
APPROVAL GRANTED
~~ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI~~
APPROVAL EXTENDED
~~ODMOWY HOMOLOGACJI~~
APPROVAL REFUSED
~~COFNIĘCIA HOMOLOGACJI~~
APPROVAL WITHDRAWN
~~OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI~~
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED



typu wyposażenia do zasilania gazem ciekłym (LPG) na podstawie Regulaminu nr 67 EKG ONZ.
of a type of LPG equipment pursuant to Regulation No. 67.

Nr homologacji: **E20 67R-010950**
Approval No.:

- 1 Elementy wyposażenia do zasilania LPG: ^{1/}
LPG equipment considered:

Zbiornik typu łącznie z zestawem osprzętu podłączonego do niego – jak podano w Dodatku 1 do niniejszego zawiadomienia
Container of a type including the configuration of accessories fitted to the container, as laid down in appendix 1 to this communication.

Zawór ograniczający napełnienie do 80%
80 percent stop valve

Wskaźnik poziomu
level indicator

Nadeisnieniowy zawór bezpieczeństwa (zawór upustowy)
pressure relief valve (discharge valve)

Nadeisnieniowe urządzenie bezpieczeństwa
pressure relief device

Zdalnie sterowany zawór roboczy z zaworem ograniczającym wypływ
remotely controlled service valve with excess flow valve

Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) łącznie z następującym osprzętem:
multivalve, including the following accessories:

Gazoszczelna obudowa
gas-tight housing

Elektryczne złącze zasilania (pompa/organ sterujący) ^{1/}
power supply bushing (pump/actuators)

Pompa paliwa

Fuel pump

Parownik/regulator ciśnienia

Vaporizer/pressure regulator

Zawór odcinający

Shut-off valve

Zawór zwrotny

Non-return valve

Nadeisnieniowy zawór bezpieczeństwa przewodu gazowego

Gas-tube pressure-relief valve

Złącze robocze

Service coupling

Przewód giętki

Flexible hose

Oddalony wlew paliwa

typu **ZT-01 wersja 10/MO, 10/ST, 10/16/MO, 10/16/ST**

Remote filling unit

type

version

Urządzenie wtrysku gazu lub wtryskiwacz

Gas injection device or injector

Magistrala paliwowa

Fuel rail

Urządzenie dawkujące gaz

Gas dosage unit

Mieszalnik gazu

Gas mixing piece

Elektroniczna jednostka sterująca

Electronic control unit

Czujnik ciśnienia/temperatury

Pressure/temperature sensor

Zespół filtra LPG

LPG filter unit

2 Nazwa handlowa lub marka

CERTOOLS

Trade name or mark

3 Nazwa i adres wytwórcy

CERTOOLS Sp.J.

Manufacturer's name and address

ul. P. Skargi 46/52, 95-200 Pabianice

4 Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje)

nie dotyczy

If applicable, name and address of manufacturer's representative

N/A

5 Data przedstawienia do homologacji: **15.09.2009**

Submitted for approval on:

6 Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:

Technical service responsible for conducting approval tests:

**WYDZIAŁ TRANSPORTU
POLITECHNIKI ŚLĄSKIEJ
ul. Krasińskiego 8,
PL-40-019 Katowice**

7 Data sprawozdania wydanego przez tę placówkę: **10.12.2009**

Date of report issued by that service:

8 Numer sprawozdania wydanego przez tę placówkę: **U-810/RT 2/2009**

Number of report issued by that service:



- 9 Homologacja: **udzielona/odmówiona/rozszerzona/cofnięta**^{1/}
Approval: granted/refused/extended/withdrawn
- 10 Powód (Powody) rozszerzenia homologacji (o ile występują): **nie dotyczy**
Reason(s) of extension (if applicable): N/A
- 11 Miejscowość: **PL 00-928 Warszawa**
Place:
- 12 Data: **2010-02-11**
Date:
- 13 Podpis:
Signature:
- Zubowiązania
 MINISTRA INFRASTRUKTURY
 Jerzy Król
 Naczelnik Wydziału
 Warunków Technicznych i Bezpieczeństwa Specjalnych
 w Departamencie Transportu Drogowego
-
- 14 Dokumenty załączone do wystąpienia o homologację lub jej rozszerzenie są dostępne na żądanie
The documents filed with application or extension of approval can be obtained upon request
- Opis techniczny wraz z rysunkami
Technical description and drawings
- Sprawozdanie z badań nr: **U-810/RT 2/2009**
Test report No.

^{1/} Niepotrzebne skreślić
Strike out what does not apply